



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80559916
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 02.11.2022
Del. Date :
Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier		Transportista/Carrier	Transport number:325304
Código: Code :	91000014	Razón social : LKW WALTER Internationale	
Dirección: Address :	Polígono Kataide	Short name : LKW WALTER Internationale	
Población: City :	Mondragon 20500	Matrícula : 3166LJR	
		Plate Nb : 3166LJR	
		Remorque : HROB4610	
		Remoc.plate : HROB4610	
País : España		Unidad transportes:	
Country :		Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Destino / To	Ciente : Customer: Magna PT S.p.A. Direction: Via dei Ciclamini, 4 Del.address:	Modugno Bari 70026 Italia	Planta : Center :	Puerta de descarga: Unloading point :	Puesto de consumo : 14249 Point of consumption :
--------------	--	---------------------------------	----------------------	--	---

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Packaging	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Recibida Received	+ -								
2510630000	CM 2510310463 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 400 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: ☒ NO Quantità Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 28/04/22 Firma: 	400		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180327308 5012299404	016	096	25	550004316501		
Peso netto total : 3.180,800 Total net weight:		Peso bruto total : Total brut weight :		4.208		Nº total de palets o contenedores: Total Nb. of palets or containers:		016			

Observaciones:
Comments :

A RELLENAR POR RECEPCION

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Reception	Contenedor / Container	Asignado / Assigned	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Exterian S. Coop.		08 NOV 2022		WAGEL Srl. Almacén 70220 Roduggno (BA)

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF: B-10623627 C/ Doctor Castelo, Núm. 44 28009 MADRID		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <i>Magon S.P.A.</i> <i>Modugno Bari 70020</i>			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carrier Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address Pais / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance <i>Albo Trasp. Rmferzi OT9750080D</i> <i>Licenza Comunitaria 00080493 REA-SS18601911</i>		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place Pais / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place Pais / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.
15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³		16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			
17 A pagar por A payer par To be paid by:		18 Remitente Expéditeur Sender		19 Destinatario Destinataire Consignee	
20 Precio del transporte Prix de transport Carriage charges		21 Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges		22 Derechos de aduana Droits de douane Customs duties	
23 Otros gastos Autre frais Other charges		24 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		25 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars	
26 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)					
27 Establecido en Etablie à Established in		28 el día le on		29 Recibo de la mercancía Marchandises reçues (Part 5) Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival	
30 Lugar Lieu Place		31 Hora de salida Heure de départ Time of departure		32 Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	
33 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		34 Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		35 Verificación de la mercancía Vérification de la marchandise Verification of the goods	

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

40. Cont. Paga de 15

10532

02 11

08 NOV 2022

Ricevuto con riserva di verificare la quantità

80559916/12/18/19

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22
A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta / grupo de embalaje.
En case of dangerous goods, indicate in the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.